

REP Zentrale Verbindung für Elektrik





Zentrale, ergonomische...

Anwendungen

Zentrale Verbindungen aller elektrischen Kreisläufe an Prüfständen und Maschinen für vielfältige Einsatzzwecke wie z.B.:

- Steuerung
- Stromversorgung
- Thermoelemente



Registered Community Design



Ergonomie

- Hervorragende Führung beim Verbinden (einfaches Anschließen und Schutz der elektrischen Kontakte). Die Präzisionsführung erleichtert das Einkuppeln und verlängert die Lebensdauer der Kontakte.
- Ausgelegt für häufige Steckzyklen.
- Schnelles und leichtes Verriegeln durch einfaches Drehen des Bedienhebels um eine halbe Drehung.

Sicherheit

Verwechslungssicheres Anschließen:

- Anschluss der Platten nur in der richtigen Position möglich.
- Indexierungen an Gehäusen und Einsätzen.
- Gehäuse gegen Staub und Spritzwasser geschützt. Schutzart IP 67 bei Anschluss gemäß Norm NFC 20.010.
- Erdung für Einsätze und Gehäuse.
- Schnelles und sicheres Verriegelungssystem.

Sicherheitsoptionen und Zusatzausrüstung (siehe S. 6/7)

- Wählbare Drehrichtung des Bedienhebels
- Näherungsschalter
- Parkplatte
- Schutzkappen
- Tragegriffe
- Verwechslungssicheres Anschlussystem



... und zuverlässige Verbindungen

Zuverlässigkeit

Hervorragende Temperatur- und Vibrationsbeständigkeit dank der Crimpkontakte.

Einfache Wartung

- Einzelaustausch von Kontakten.
- Ein- und Ausbau der Einsätze von hinten ohne Ausbau des Plattengehäuses.
- Schneller Ausbau und Wechsel eines komplett bestückten Gehäuses mittels elastischen Sicherungsring.

Problemlose Verdrahtung

- Kabelbaumausgang gerade oder in 90° Ausführung.
- Kabelbaumanschluss über PG-, NPT- oder metrische Innengewindekupplung.

Große Auswahl an elektrischen Verbindungen

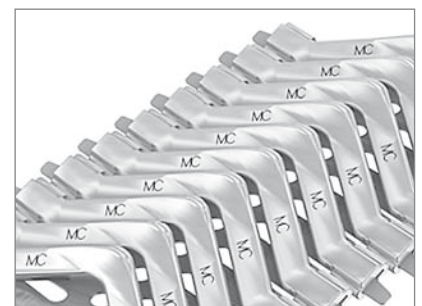
- 6 Varianten an Einsätzen von 2 bis 36 Kontakten mit Erdung.
- Kontakte versilbert oder vergoldet.
- Crimpkontakte können auch gelötet werden.

Kontakte mit überlegener Lebensdauer und Leistungsfähigkeit

Die patentierte Multilam[®] Technologie garantiert optimale Leitwiderstände und Qualität.

Diese Kontakte sind hervorragend für Einsätze unter Vibrationen und bei Temperaturschwankungen geeignet.

Sie zeichnen sich durch hohe elektrische Leitfähigkeit, Wärmedämmung, Energieeffizienz und überdurchschnittliche Lebensdauer aus.



Kosten senken und gleichzeitig zu einem nachhaltigen Entwicklungsprogramm beitragen.
Mit Stäubli setzen Sie auf leistungsfähige Produktion und nachhaltige Investition.

Komplette Baureihe

2 Standardgrößen

abhängig von der Anzahl der anzuschließenden Kreisläufe

▪ REP 103

Ausführung mit 2 Steckern*

Sehr kompakt.

Gleichzeitiger Anschluss von bis zu 74 Kontakten mit einem Handgriff auf engem Raum.

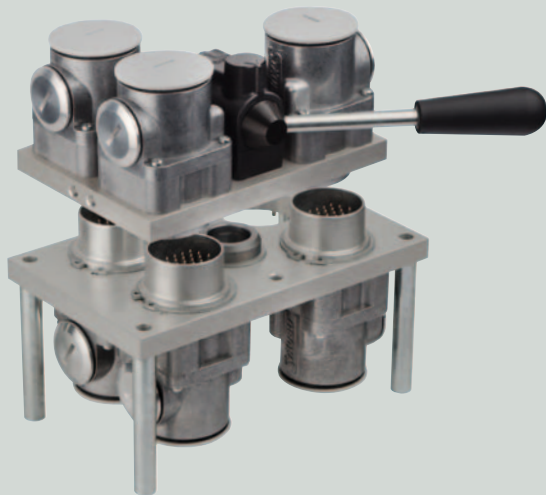
*auch als 1-Stecker-Modell verfügbar



▪ REP 203

Ausführung mit 3 Steckern

Gleichzeitiger Anschluss von bis zu 111 Kontakten mit einem Handgriff.



Ausführung mit 4 Steckern

Gleichzeitiger Anschluss von bis zu 148 Kontakten mit einem Handgriff.



3 Anschlusstypen für elektrische Kabelbäume



PG-, NPT- oder metrisches Gewinde.

Kabelausgang gerade oder 90° und multidirektional für jedes Gehäuse (2 oder 3 Positionen je nach Konfiguration).

Kabeldose nicht im Lieferumfang enthalten.

2 Dichtungsvarianten für Gehäuse

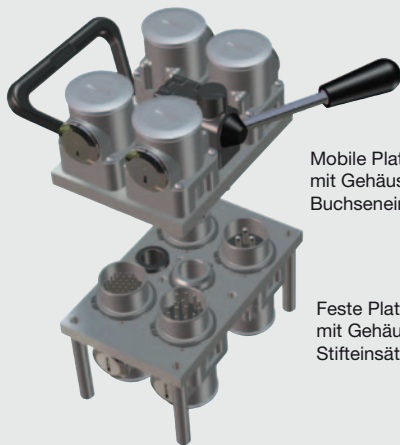
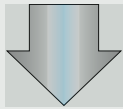
Nitril als Standard, Fluorcarbon auf Nachfrage.

Alle Platten sind in 2 Konfigurationen erhältlich:

Konfiguration 1

- Stromversorgung auf der mobilen Plattenseite

STROMVERSORGUNG



Mobile Platte bestückt mit Gehäusen und Buchseneinsätzen

Feste Platte bestückt mit Gehäusen und Stifteinsätzen

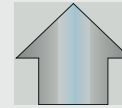
Konfiguration 2

- Stromversorgung auf der festen Plattenseite



Mobile Platte bestückt mit Gehäusen und Stifteinsätzen

Feste Platte bestückt mit Gehäusen und Buchseneinsätzen

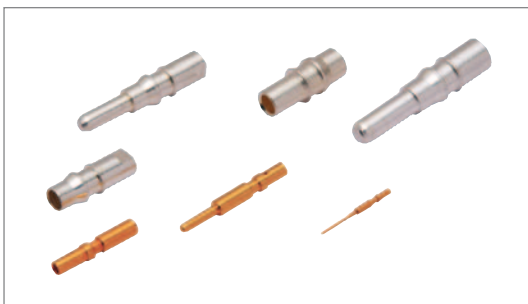


STROMVERSORGUNG

Um eine sichere Handhabung zu gewährleisten, **müssen die Kontaktbuchsen immer auf der Stromversorgungsseite montiert sein.**

2 Kontaktvarianten

Versilberte Kontakte als Standard
Vergoldete Kontakte als Option



Crimpkontakte
Diese Kontakte können auch gelötet sein.

Verschiedene Varianten von Einsätzen

Von 2 bis 36 Kontakten mit Erdungsanschluss



Bei kundenspezifischer Konfiguration separat bestellbar.

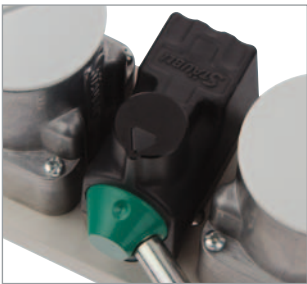
Eine große Palette an Zusatzoptionen und Ausstattung

Optionen

Lieferumfang bei Bestellung: siehe entsprechende Codes auf Seite 9 bis 11.

Wählbare Drehrichtung des Bedienhebels

Option LH



Für noch mehr Kreisläufe auf kleinstem Raum.

Perfekte Lösung für:

- die Installation von zwei nebeneinanderliegenden Platten auf kleinstem Raum bei identischer Drehrichtung der Bedienhebel.
- Installationen, bei denen der Bedienhebel aus Platzgründen auf

der anderen Seite anzuordnen ist. Die Drehrichtung des Hebels bleibt unverändert.

- die Optimierung der Platzverhältnisse an Werkzeugen und Pressen, um eine leichte Handhabung zu gewährleisten.

Zur schnellen Identifikation mit grüner Markierung.



Näherungssensor

Option DP

Zur Anzeige der Positionen „verbunden“ und „getrennt“. Teilanschlüsse werden vermieden und ein sicherer Betrieb für Anwender und Installation gewährleistet.

Die Position „verbunden“ wird durch induktive PNP-Sensoren berührungslos erfasst.

Selbstverriegelnder Kabelanschluss mit standardmäßigen M12-Elektrosteckern erleichtert die Verbindung zum elektrischen Schaltschrank, ermöglicht den schnellen Austausch von Sensoren und verhindert Fehlanschlüsse.



Für Anwendungen über 50 Volt muss ein Näherungsschalter verwendet werden.



Zusatzausstattung

Siehe Hinweise auf Seite 13.

Parkplatte

Zur Plattenaufbewahrung im getrennten Zustand. Parkplatten können mit einem Näherungsschalter (als Option) ausgestattet werden.



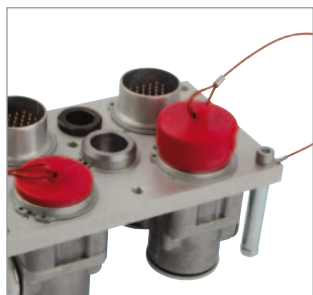
Verwechslungssicheres Codiersystem

Verhindert Anschlussfehler beim Einsatz mehrerer Platten auf dem gleichen Werkzeug.



Schutzkappen für Gehäuse

Schützt Kontakte vor Verschmutzung und Schäden bei der Werkzeugeinlagerung.



Tragegriff

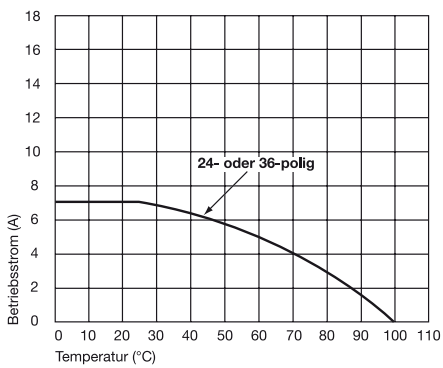
Für eine leichtere Handhabung. 3 mögliche Montagepositionen auf der Kupplungsplatte.



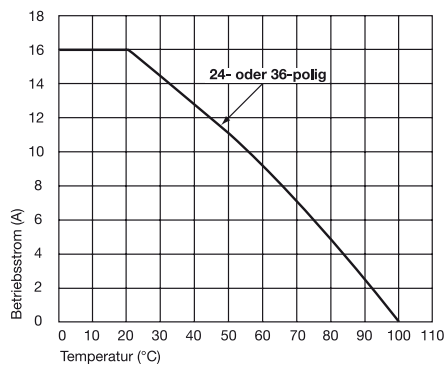


Derating-Diagramme

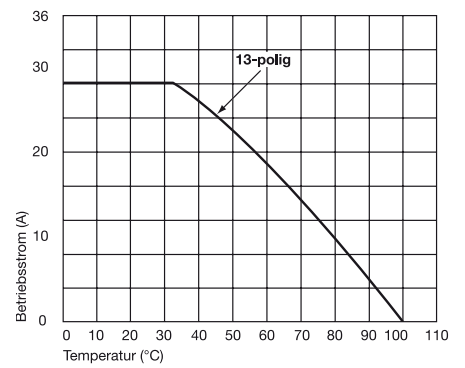
Kontaktdurchmesser: 1,5 / 2 mm
Leiterquerschnitt: 0,75 / 1 mm²



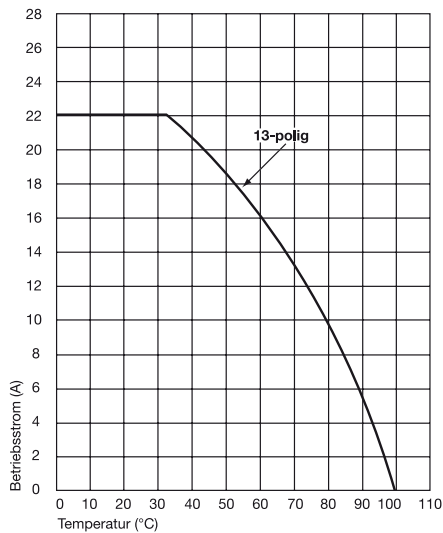
Kontaktdurchmesser: 1,5 / 2 mm
Leiterquerschnitt: 1,5 mm²



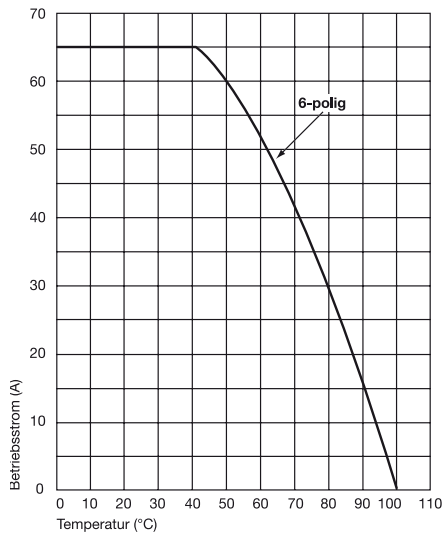
Kontaktdurchmesser: 3 mm
Leiterquerschnitt: 4 mm²



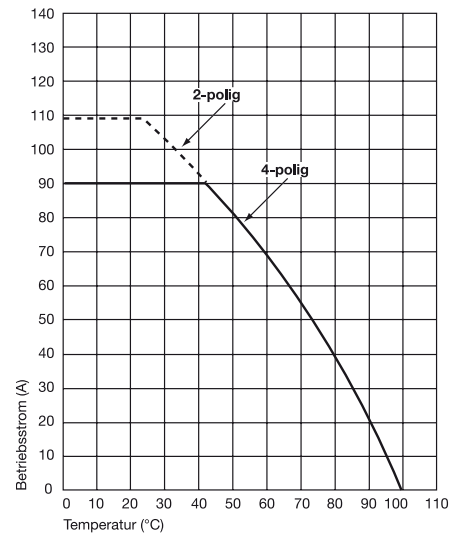
Kontaktdurchmesser: 3 mm
Leiterquerschnitt: 2,5 mm²



Kontaktdurchmesser: 5 mm
Leiterquerschnitt: 10 mm²







Kontaktdurchmesser: 6 mm
Leiterquerschnitt: 16 mm²



Bestellnummern


REP 103.02

Seite	Anschluss	
	A	B
Mobile Platte		
	PG 36	PG 29
	NPT 1	NPT 1
	M 40 x 1,5	M 32 x 1,5
Feste Platte		
	PG 36	PG 29
	NPT 1	NPT 1
	M 40 x 1,5	M 32 x 1,5

Bestellnummern mobile Platte mit 2 Buchsengehäusen

Versorgungsseite



 Buchseneinsatz*

REP 103.02.1102

REP 103.02.1122

REP 103.02.1132

Bestellnummern mobile Platte mit 2 Stiftgehäusen

Abnehmerseite



 Stifteinsatz*

REP 103.02.1602

REP 103.02.1622

REP 103.02.1632

Bestellnummern feste Platte mit 2 Stiftgehäusen

Abnehmerseite



 Stifteinsatz*

REP 103.02.6602

REP 103.02.6622

REP 103.02.6632

Bestellnummern feste Platte mit 2 Buchsengehäusen

Versorgungsseite



 Buchseneinsatz*

REP 103.02.6102

REP 103.02.6122

REP 103.02.6132

Abmessungen: siehe Seite 14.

Optionen

Die entsprechenden Codes an die obenstehenden Bestellnummern hinzufügen:

- Wählbare Drehrichtung des Bedienhebels..... **Code /LH**
- Näherungssensor..... **Code /DP**

Platten sind mit Standardgehäusen und Nitrildichtungen (NBR) ausgestattet.

Gehäuse sind auf Anfrage auch mit Fluorcarbondichtungen (FPM) erhältlich: siehe Bestellnummern auf Seite 13.





Zusatzausstattung

Parkplatte, Tragegriff, Schutzkappen für Gehäuse, verwechslungssicheres Schlüsselssystem: siehe Bestellnummern auf Seite 13.

*Einsätze müssen separat bestellt werden: siehe Bestellnummern auf Seite 12.

Bestellnummern

REP 203.03

Seite	Anschluss	
	A	B
Mobile Platte		
	PG 36	PG 29
	NPT 1	NPT 1
	M 40 x 1,5	M 32 x 1,5
Feste Platte		
	PG 36	PG 29
	NPT 1	NPT 1
	M 40 x 1,5	M 32 x 1,5

Bestellnummern mobile Platte mit 3 Buchsengehäusen

Versorgungsseite




REP 203.03.1102

REP 203.03.1122

REP 203.03.1132

Bestellnummern mobile Platte mit 3 Stiftgehäusen

Abnehmerseite




REP 203.03.1602

REP 203.03.1622

REP 203.03.1632

Bestellnummern feste Platte mit 3 Stiftgehäusen

Abnehmerseite




REP 203.03.6602

REP 203.03.6622

REP 203.03.6632

Bestellnummern feste Platte mit 3 Buchsengehäusen

Versorgungsseite








REP 203.03.6102

REP 203.03.6122

REP 203.03.6132

Abmessungen: siehe Seite 14.

REP 203.04

Seite	Anschluss	
	A	B
Mobile Platte		
	PG 36	PG 29
	NPT 1	NPT 1
	M 40 x 1,5	M 32 x 1,5
Feste Platte		
	PG 36	PG 29
	NPT 1	NPT 1
	M 40 x 1,5	M 32 x 1,5

Bestellnummern mobile Platte mit 4 Buchsengehäusen

Versorgungsseite




REP 203.04.1102

REP 203.04.1122

REP 203.04.1132

Bestellnummern mobile Platte mit 4 Stiftgehäusen

Abnehmerseite




REP 203.04.1602

REP 203.04.1622

REP 203.04.1632

Bestellnummern feste Platte mit 4 Stiftgehäusen

Abnehmerseite




REP 203.04.6602

REP 203.04.6622

REP 203.04.6632

Bestellnummern feste Platte mit 4 Buchsengehäusen

Versorgungsseite




REP 203.04.6102

REP 203.04.6122

REP 203.04.6132

Abmessungen: siehe Seite 14.

Optionen

Die entsprechenden Codes an die obenstehenden Bestellnummern hinzufügen:

- Wählbare Drehrichtung des Bedienhebels..... **Code /LH**
- Näherungssensor..... **Code /DP**

Platten sind mit Standardgehäusen und Nitrildichtungen (NBR) ausgestattet.

Gehäuse sind auf Anfrage auch mit Fluorcarbondichtungen (FPM) erhältlich: siehe Bestellnummern auf Seite 13.

Zusatzausstattung

Parkplatte, Tragegriff, Schutzkappen für Gehäuse, verwechslungssicheres Schlüsselsystem: siehe Bestellnummern auf Seite 13.

*Einsätze müssen separat bestellt werden: siehe Bestellnummern auf Seite 12.

Bestellnummern

Einsätze

Einsätze	Anzahl der Kontakte	Stifte- oder Buchsen-Ø (mm)	Bemessungsstrom für Einzelkontakt (A)	Spannung (V)	Leitungsquerschnitt (mm ²)	Bestellnummern	
						Buchseneinsätze	Stifteinsätze
	3 (2 mit Erdung)	6	110 (pro Kontakt)	550	16	REA 13.1002.0360	REA 13.6002.0360
	5 (4 mit Erdung)	6	90 (pro Kontakt)	400	16	REA 13.1002.0560	REA 13.6002.0560
	7 (6 mit Erdung)	5	63 (pro Kontakt)	400	10	REA 13.1002.0750	REA 13.6002.0750
	14 (13 mit Erdung)	3	36 (pro Kontakt)	400	2,5 - 4	REA 13.1002.1430	REA 13.6002.1430
	25 (24 mit Erdung)	1,5	16 (pro Kontakt)	250	0,5 - 1,5	REA 13.1002.2515	REA 13.6002.2515
	37 (36 mit Erdung)	1,5	16 (pro Kontakt)	250	0,5 - 1,5	REA 13.1002.3715	REA 13.6002.3715
		2	16 (pro Kontakt)	250	0,5 - 2,5	REA 13.1002.3720*	REA 13.6002.3720*

Standardeinsätze mit versilberten Kontakten.

* Silikoneinsätze

Bestellnummern der Ersatzzeinsätze: siehe Produktbroschüre RU1300300.

Vergoldete Kontakte als Option: Code /D an die obenstehenden Bestellnummern anfügen.

Werkzeuge

Für Crimpkontakte

	Leitungsquerschnitt (mm ²)	Bestellnummer
	0,5 - 0,75 - 1 - 1,5 - 2,5 - 4	REA 13.9092.50

	Leitungsquerschnitt (mm ²)	Bestellnummer
Geliefert mit 5 Crimp-Ambossen	6 - 10 - 16 - 25 - 35	REA 13.9092.60

Werkzeuge für Ein- und Ausbau der Kontakte in den Einsätzen





Einbauwerkzeuge für Stifte und Buchsen	
Kontaktdurchmesser (Stifte und Buchsen) (mm)	Bestellnummern
1,5 - 2	REA 13.9002.20
3	REA 13.9002.30
5	REA 13.9002.50
6	REA 13.9002.60

Ausbauwerkzeuge für Stifte	
Kontaktdurchmesser (Stifte) (mm)	Bestellnummern
1,5 - 2	REA 13.9012.15
2	REA 13.9012.20
3	REA 13.9012.30
5	REA 13.9012.50
6	REA 13.9012.60

Ausbauwerkzeug für Buchsen	
Kontaktdurchmesser (Buchsen) (mm)	Bestellnummern
1,5 - 2	REA 13.9022.15
2	REA 13.9022.20
3	REA 13.9022.30
5	REA 13.9022.50
6	REA 13.9022.60

Bestellnummern

Gehäuse ohne Einsätze

Anschluss		Bestellnummern (ohne Einsätze)	
 A	 B	 Buchse	 Stift
PG 36	PG 29	REP 03.2002	REP 03.4002
NPT 1	NPT 1	REP 03.2202	REP 03.4202
M 40 x 1,5	M 32 x 1,5	REP 03.2302	REP 03.4302

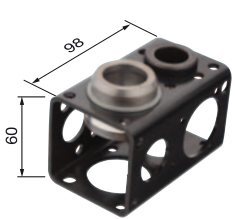
PG 36 Lieferung mit Kunststoffkappe.
 PG 29 Lieferung mit Metallkappen.
 NPT 1 Lieferung Durchmesser A ohne Kappe, Lieferung Durchmesser B mit Metallkappe.
 M 40 und M 32 Lieferung mit Metallkappe.

Gehäuse mit Nitrildichtungen (NBR) als Standard.
 Optional sind auch Fluorcarbondichtungen (FPM) auf Anfrage erhältlich: Bitte kontaktieren Sie uns.

Bestellnummern für Zusatzausstattung

Separat zu bestellen.

Parkplatte


	Plattenmodell	Bestellnummern
	REP 103	MPP 01.9001
	REP 203	MPP 01.9002

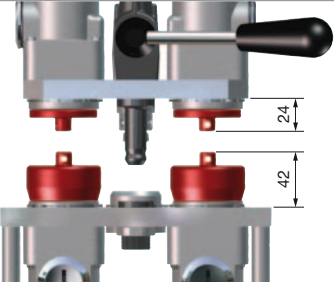
Option Näherungssensor: Code/DP an die obenstehenden Hinweise anfügen

Verwechslungssicheres Codiersystem

Plattenmodell	Ausrüstung	Bestellnummern
REP 103	Mobile Platte	KCP 01.9005
	Feste Platte	KCP 01.9006
REP 203	Mobile Platte	KCP 01.9005
	Feste Platte	KCP 01.9006/Q2

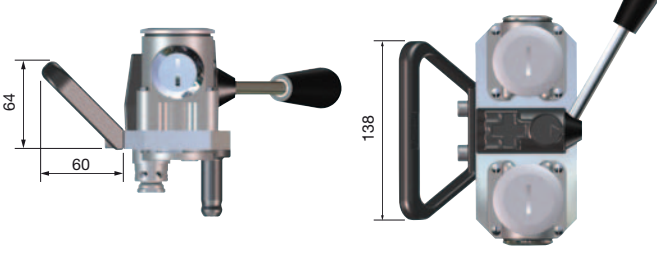
Schutzkappen für Gehäuse

	Gehäusetyp	Bestellnummern
	Buchsengehäuse	REA 03.8502
	Stiftgehäuse	REA 03.8552



Tragegriff

Unterlegscheiben und Befestigungsschrauben im Lieferumfang	Bestellnummer
	RMP 111.61

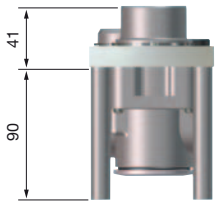
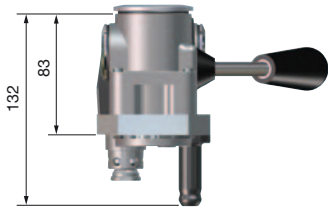


Abmessungen

REP 103.02

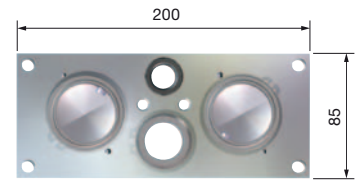
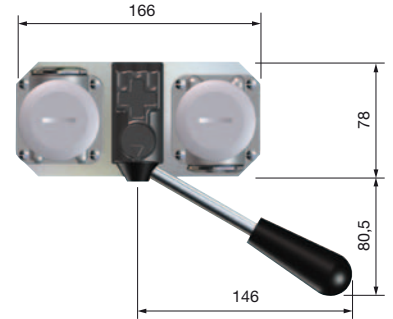
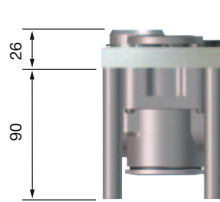
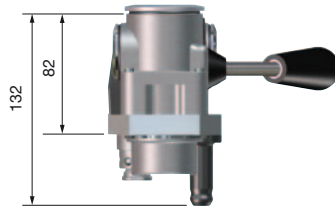
Konfiguration 1

Mobile Platte ausgerüstet mit Buchseneinsätzen.
Feste Platte ausgerüstet mit Stifteinsätzen.



Konfiguration 2

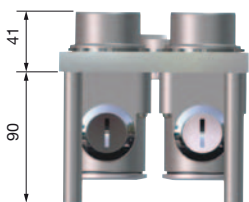
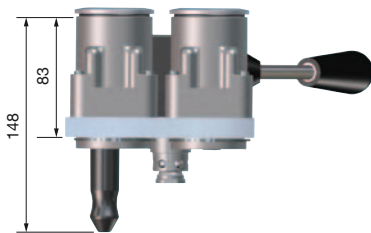
Mobile Platte ausgerüstet mit Stifteinsätzen.
Feste Platte ausgerüstet mit Buchseneinsätzen.



REP 203.03 und 203.04

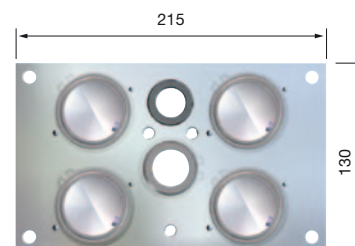
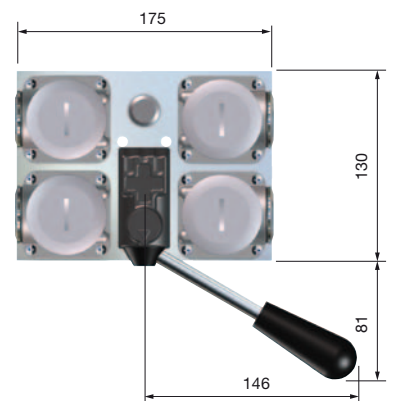
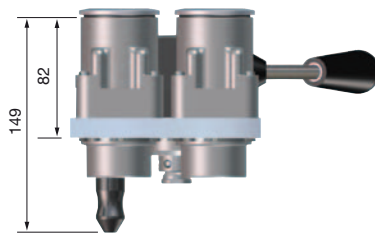
Konfiguration 1

Mobile Platte bestückt mit Buchseneinsätzen.
Feste Platte ausgerüstet mit Stifteinsätzen.



Konfiguration 2

Mobile Platte ausgerüstet mit Stifteinsätzen.
Feste Platte ausgerüstet mit Buchseneinsätzen.





Technische Merkmale

Gehäuse

- Aluminium
- Dichtungen:
 - Nitril (NBR) als Standard
 - Fluorcarbon (FPM) auf Nachfrage

Einsätze

Stützisolator:

- Schwarzer NBR-Synthetikgummi

Anzahl der Kontakte: 2 bis 36 mit Erdung, modellabhängig

Crimpkontakte

- Hervorragende Temperaturbeständigkeit.
- Ausgezeichnete Vibrationsfestigkeit.
- Crimpkontakte können auch gelötet werden.
- Standardkontakte CuZn-Legierung versilbert.
- Vergoldete Kontakte als Option: Code **/D** an die Bestellnummern für Einsätze anfügen.
- Stifte mit glatter Oberfläche.
- Kupplungen mit Multilam-Kontakten®.
- Bemessungsstrom für Einzelkontakt: bis zu 110 A abhängig von Modell und Leitungsquerschnitt.
- Spannung: bis zu 550 V, modellabhängig.
- Leitungsquerschnitt der Verkabelung: 0,5 mm² bis 16 mm² je nach Einsatz.

Min./max. Temperaturen

Einsatz:

- Schwarzer NBR-Synthetikgummi -20 °C bis +100 °C

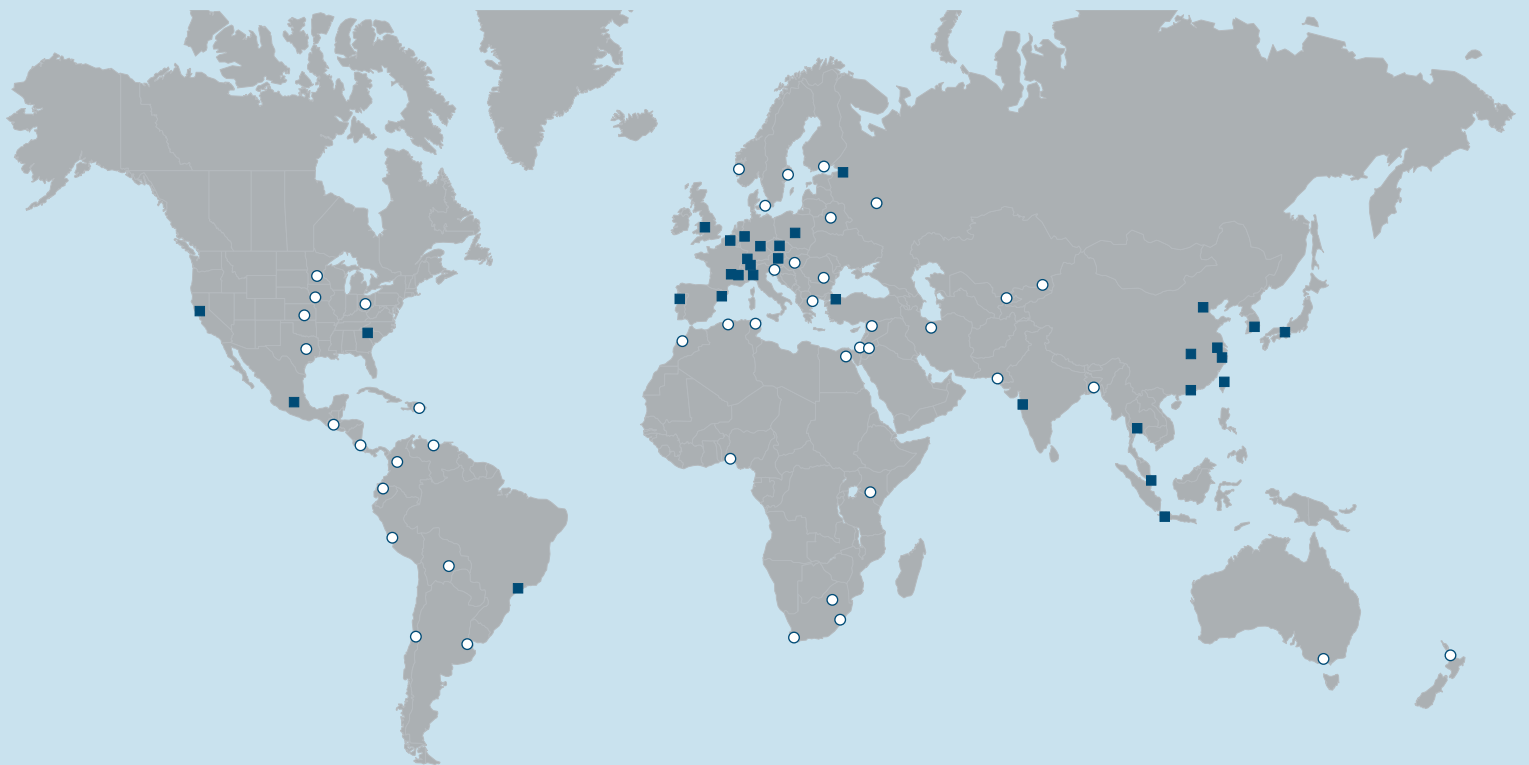
Gehäusedichtungen:

- Nitril (NBR) -10 °C bis +100 °C

Normenkonformität

- Schutzart der angeschlossenen Gehäuse: IP 67 entsprechend der Normen NF EN 60529 und CEI 60529
- Schutzart und Widerstand zu Prüffinger (Anschlussseite): IP2X entsprechend der Normen NF EN 60529 und CEI 60529
- Kriechstromstrecke und Sicherheitsabstand in Übereinstimmung mit den Normen NF EN 60664-1 und CEI 60664-1 (Verschmutzungsgrad 3 / Überspannungskategorie III)
- NF EN 61984, CEI 61984 und VDE 0627
- DIN VDE 0298-4

Kontaktdaten: www.staubli.com/connectors/contacts



Weltweite Präsenz der Staubli Gruppe

- Niederlassungen
- Vertretungen

Internationale Vertriebskoordination

Stäubli Faverges - CS 30070 - F - 74210 Faverges - Tel.: +33 4 50 65 67 97 - Fax: +33 4 50 65 60 69 - e-mail: connectors.sales@staubli.com
www.staubli.com

Staubli ist eine Marke von Stäubli International AG und ist in der Schweiz und anderen Ländern registriert. © Stäubli 02/12/2015. Auf FSC Papier gedruckt.
Wir behalten uns das Recht vor, Produktspezifikationen ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Photocredits: Stäubli, Fotolia.com / Fir.

RL1070200A

STÄUBLI